

**ANTE-NICENE CHRISTIAN LIBRARY:  
TRANSLATIONS OF THE WRITINGS  
OF THE FATHERS DOWN TO A. D.  
325, VOL. XXIV, EARLY LITURGIES  
AND OTHER DOCUMENTS**

Published @ 2017 Trieste Publishing Pty Ltd

ISBN 9780649122202

Ante-Nicene Christian library: translations of the writings of the Fathers down to A. D. 325, Vol. XXIV, Early Liturgies and other documents by Alexander Roberts & James Donaldson

Except for use in any review, the reproduction or utilisation of this work in whole or in part in any form by any electronic, mechanical or other means, now known or hereafter invented, including xerography, photocopying and recording, or in any information storage or retrieval system, is forbidden without the permission of the publisher, Trieste Publishing Pty Ltd, PO Box 1576 Collingwood, Victoria 3066 Australia.

All rights reserved.

Edited by Trieste Publishing Pty Ltd.  
Cover @ 2017

This book is sold subject to the condition that it shall not, by way of trade or otherwise, be lent, re-sold, hired out, or otherwise circulated without the publisher's prior consent in any form or binding or cover other than that in which it is published and without a similar condition including this condition being imposed on the subsequent purchaser.

[www.triestepublishing.com](http://www.triestepublishing.com)

**ALEXANDER ROBERTS & JAMES DONALDSON**

**ANTE-NICENE CHRISTIAN LIBRARY:  
TRANSLATIONS OF THE WRITINGS  
OF THE FATHERS DOWN TO A. D.  
325, VOL. XXIV, EARLY LITURGIES  
AND OTHER DOCUMENTS**



ANTE-NICENE  
CHRISTIAN LIBRARY:

*TRANSLATIONS OF  
THE WRITINGS OF THE FATHERS*

*DOWN TO A.D. 325.*

EDITED BY THE  
REV. ALEXANDER ROBERTS, D.D.,  
AND  
JAMES DONALDSON, LL.D.

VOL. XXIV.

EARLY LITURGIES AND OTHER DOCUMENTS.

EDINBURGH:  
T. & T. CLARK, 38, GEORGE STREET.  
MDCCCLXXII.

PRINTED BY MURRAY AND GIDE,

P.A.

T. & T. CLARK, EDINBURGH.

LONDON, 1877. . . . HAMILTON, ADAMS, AND CO.

DUBLIN, 1877. . . . JOHN BOURNESEN AND CO.

NEW YORK, . . . . C. SCRIBNER AND CO.

LITURGIES

AND OTHER DOCUMENTS

OF THE

ANTE-NICENE PERIOD.

---

EDINBURGH:

T. & T. CLARK, 38, GEORGE STREET.

MDCCLXXII.

The Liturgy of St. James has been translated by WILLIAM MACDONALD,  
M.A. ; that of the Evangelist Mark by GEORGE ROSE MURRY, B.A. ;  
and that of the Holy Apostles by DR. DOUGLASSON.



## CONTENTS.



### EARLY LITURGIES.

	PAGE
INTRODUCTORY NOTICE, . . . . .	3
I. THE DIVINE LITURGY OF JAMES, . . . . .	11
II. THE DIVINE LITURGY OF THE HOLY APOSTLE AND EVANGELIST MARK, . . . . .	47
III. LITURGY OF THE HOLY APOSTLES, OR ORDER OF THE SACRAMENTS, . . . . .	73
The Liturgy of the Blessed Apostles, composed by St. Adelta and St. Maria, Teachers of the Eusebians, . . . . .	77
<b>SYRIAC DOCUMENTS OF THE ANTE-NICENE PERIOD.</b>	
INTRODUCTORY NOTICE, . . . . .	95
ADDRESS, . . . . .	97
A LETTER OF MARA, SON OF SALLABON, . . . . .	105
SELECTIONS FROM THE PROPHETIC SCRIPTURES, . . . . .	117

### FRAGMENTS OF CLEMENS ALEXANDRINUS.

I. FROM THE LATIN TRANSLATION OF CASSIODOREUS, . . . . .	139
1. Comments on the First Epistle of Peter, . . . . .	139
2. Comments on the Epistle of Jude, . . . . .	143
3. Comments on the First Epistle of John, . . . . .	147
4. Comments on the Second Epistle of John, . . . . .	154
II. FROM NICITAS BISHOP OF HERACLEA'S CATENA, . . . . .	154
III. FROM THE CATENA ON LUKE, EDITED BY CORDIERUS, . . . . .	157

	PAGE
IV. FROM THE BOOKS OF THE HYLOTYPEPSIS, . . . . .	158
V. FROM THE BOOK ON PROVIDENCE, . . . . .	162
VI. FROM THE BOOK "ON THE SOUL," . . . . .	163
VII. FROM THE BOOK "ON SLANDER," . . . . .	164
VIII. OTHER FRAGMENTS FROM ANTONIUS MELISSA, . . . . .	164
IX. FRAGMENT OF THE TREATISE ON MARRIAGE, . . . . .	166
X. FRAGMENTS OF OTHER LOST BOOKS, . . . . .	166
XI. FRAGMENTS FOUND IN GREEK ONLY IN THE OXFORD EDITION, . . . . .	167
XII. FRAGMENTS NOT GIVEN IN THE OXFORD EDITION, . . . . .	175

EARLY LITURGIES.